

- Москве в 1992 г.) [Электронный ресурс] // База законов. URL: <http://bazazakonov.ru> (дата обращения: 04.12.2012).
7. Общероссийский классификатор видов экономической деятельности, продукции и услуг (ОК004-93, утв. Постановлением Госстандарта РФ от 6 августа 1993 года № 17) [Электронный ресурс] // Консультант-плюс. URL: <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 12.12.2012).
 8. Общие условия международной купли-продажи свежих фруктов и овощей, включая цитрусовые (приняты Европейской экономической комиссией ООН ECE/AGRI/40 1979 г.) [Электронный ресурс] // PRAVO.RU/ URL: <http://docs.pravo.ru> (дата обращения: 12.12.2012).
 9. Приказ Министерства экономического развития и торговли РФ от 7 сентября 2007 № 304 «Об утверждении норм естественной убыли продовольственных товаров в сфере торговли и общественного питания» [Электронный ресурс] // Консультант-плюс. URL: <http://base.consultant.ru> (дата обращения: 12.12.2012).
 10. Решение Совета Евразийской экономической комиссии от 16 июля 2012 года № 54 «Об утверждении единой Товарной номенклатуры внешней экономической деятельности Таможенного союза и Единого таможенного тарифа Таможенного союза» [Электронный ресурс] // Консультант-плюс. URL: <http://base.consultant.ru> (дата обращения: 12.12.2012).
 11. Тараканов Г.И., Мухин В.Д., Шуин К.А. Овощеводство / под ред. Г.И. Тараканова и В.Д. Мухина. М.: КолосС, 2003. 472 с.
 12. Федеральный закон от 17 октября 2008 года № 178-ФЗ «Технический регламент на соковую продукцию из фруктов и овощей» [Электронный ресурс] // Консультант-плюс. URL: <http://base.consultant.ru> (дата обращения: 12.12.2012).

Евсеева, А.М.

Использование электронной образовательной среды Moodle в организации самостоятельной работы студентов по иностранному языку

Национальный исследовательский Томский политехнический университет

В настоящее время одной из основных целей высшего профессионального образования является подготовка высококвалифицированных конкурентоспособных специалистов, готовых к профессиональному росту и творческому саморазвитию. Изменения содержания подготовки будущих специалистов регулируются новыми образовательными стандартами, которые диктуют необходимость поиска инновационных способов организации образовательного процесса. К ним относится применение информационных технологий, которые в последнее время приобретают все большую популярность.

Качественная иноязычная подготовка специалистов не представляется возможной без активной самостоятельной работы студентов. Сегодня в системе высшего профессионального образования происходит смещение вектора образовательной деятельности в сторону самостоятельной работы [1].

Согласно требованиям рабочей программы дисциплины «Профессиональный иностранный язык» в Энергетическом институте Томского политехнического университета, на самостоятельную работу студентов отводится не менее 50% часов от общей трудоемкости дисциплины. Учитывая данный факт, представляется целесообразным орга-

низовать самостоятельную работу студентов по обучению профессионально-ориентированному иностранному языку с использованием информационных технологий, а именно, на основе электронной образовательной среды Moodle. Данная среда ориентирована, прежде всего, на организацию взаимодействия между участниками образовательного процесса и может быть использована как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов. Электронная обучающая среда Moodle предоставляет возможности для конструирования учебных курсов, отвечающих современным образовательным стандартам. Технологизация учебного процесса в целом и самостоятельной работы студентов в частности позволяет создавать единое рабочее пространство для всех участников образовательного процесса: преподавателей, студентов и администрации [2].

Большой педагогический потенциал электронной образовательной среды Moodle позволяет выделить ее основные преимущества. К ним относятся:

- Активная форма организации процесса обучения посредством совместного решения учебных задач и обмена файлами. Преподаватель может обмениваться со студентами файлами любого формата, так же как обмен файлами могут осуществлять студенты между собой.
- Такие сервисы интерактивного общения, как форум, чат, телеконференция расширяют возможности для коммуникации среди участников образовательного процесса. Обсуждение проблем в рамках заданной тематики в режиме реального времени способствует развитию коммуникативных умений студентов.
- Одной из самых сильных сторон электронной среды является наличие обратной связи между преподавателем и студентами. Многоплановая система оценивания позволяет осуществлять мониторинг знаний и умений студентов, а возможность обратной связи способствует внесению корректив в процесс обучения в соответствии с выявляемыми проблемами и трудностями.

Электронная образовательная среда Moodle предлагает широкий выбор элементов курса, среди которых можно выделить следующие:

- Глоссарий представляет собой список терминов и лексических единиц по изучаемой тематике. Важным представляется то, что термины, встречающиеся в материалах курса, являются гиперссылками на соответствующие статьи глоссария, что способствует облегчению понимания материала и более качественному его усвоению.
- Wiki (вики) – интерактивный элемент курса, представляющий функцию коллективного редактирования текстов. Студенты имеют возможность изменять содержание текста, добавляя и расширяя его, а так же комментировать высказывания других студентов.
- Опрос – элемент, использующийся для проведения голосования среди студентов. Тематика вопросов может быть напрямую или косвенно связана с изучаемой тематикой, что позволяет преподавателю узнать мнения студентов по заданной проблеме, что способствует повышению исследовательского интереса обучающихся.
- Элемент курса Тесты содержит различные типы вопросов (множественный выбор, на соответствие, вложенный ответ и т.д.) для проверки знаний и умений студентов. Разработанные преподавателем задания хранятся в базе данных и могут быть использованы повторно в данном курсе или других курсах.
- Ресурс включает в себя программы для создания преподавателем web-страниц. В качестве ресурсов могут выступать тексты, картинки, презентации, аудио, видео файлы и т.п.

- Элемент курса Задание имеет большой набор дополнительных функций, позволяющих студенту загрузить выполненное задание на сервер для проверки преподавателем, получить оценку и комментарий о проделанной работе. Посредством форума другие студенты могут так же оставлять свои комментарии. Все работы обучающихся, созданные в системе и загруженные на сервер, хранятся в индивидуальном портфолио. Данная функция позволяет преподавателю проследить динамику прироста знаний и умений студентов и при необходимости внести коррективы в учебный процесс.
- Рабочая тетрадь является индивидуальной работой студента и может быть представлена в виде реферата или контрольной работы. В отличие от предыдущих элементов курса, доступ к рабочей тетради имеет только сам обучающийся и преподаватель, который оценивает и комментирует выполненную работу, посредством чего обеспечивается конфиденциальность обучения.

Благодаря широкому выбору элементов системы у преподавателя имеется возможность создавать свой курс с использованием тех элементов, которые являются наиболее актуальными для решения поставленных им задач. Следует отметить, что разработанный курс не является окончательным неизменным вариантом, он может быть скорректирован преподавателем в соответствии с потребностями обучающихся или в связи с изменяющимися требованиями, предъявляемыми к процессу подготовки специалистов по иностранному языку. Преподаватель может обновлять, дополнять и расширять имеющиеся в курсе учебно-методические материалы.

В качестве примера практического использования ресурсов электронной образовательной среды Moodle можно рассмотреть электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК), разработанный в Энергетическом институте Томского политехнического университета. Данный электронный учебно-методический комплекс предназначен для студентов электротехнических специальностей четвертого курса Энергетического института ТПУ. В ЭУМК отражены актуальные проблемы развития электротехнической отрасли, освещены наиболее значимые в подготовке специалистов вопросы и пути их решения.

Данный электронный учебно-методический комплекс включает в себя три тематических раздела, разработанных в соответствии с единой структурой. В каждом разделе содержатся аутентичные профессионально-ориентированные тексты, задания для самоконтроля и тестовые задания. Наличие гиперссылок на термины, таблиц и т.п. в тексте создают дополнительные удобства для обучающихся и облегчают навигацию по курсу. При разработке ЭУМК были использованы такие элементы курса, как форум, чат, wiki, вебинар.

Отдельного внимания заслуживает приложение к электронному учебно-методическому комплексу, состоящее из глоссария, грамматического справочника, раздела для аннотирования и реферирования, а так же аудио и видео файлы.

Глоссарий (Glossary) содержит термины к каждому тематическому разделу курса. К каждому термину дается определение, транскрипция слова, mp3 файл с произношением данного термина, а так же приводится иллюстрация и флэш видео для наглядного изображения того или иного предмета или явления. Все это способствует более легкому усвоению терминов.

Кроме того, помимо глоссария, имеется раздел Flash interactive for electrical engineering, содержащий интерактивные видео фрагменты, описывающие и наглядно демонстрирующие наиболее важные явления электротехнической сферы. Наличие интерактивной периодической системы химических элементов (The Periodic Ta-

ble of Elements) и иллюстраций к каждому элементу таблицы Менделеева облегчают запоминание большого количества новых лексических единиц.

Раздел Видеоматериалы (Video collection) представляет собой подборку видео сюжетов по основным тематическим разделам курса, а также содержащих описание иллюстраций в текстах с гиперссылкой на них. Грамматический справочник дополнен коллекцией видео роликов, с объяснением основных грамматических явлений и конструкций, типичных для профессионально-ориентированного иностранного языка. Видео ролики содержат схемы, таблицы и комментарии к грамматическим явлениям. Преимущества использования видеоматериалов в учебном процессе не вызывает сомнений, поскольку зрительный образ в сочетании со звуковым рядом способствует повышению заинтересованности студентов к изучаемым темам на иностранном языке.

В заключение стоит отметить, что организация самостоятельной работы студентов по профессионально-ориентированному иностранному языку посредством электронной образовательной среды Moodle предоставляет обучающимся возможность выбора индивидуальной образовательной траектории, тем самым придавая процессу обучения личностно-ориентированный характер. Кроме того, ряд преимуществ среды, к которым относятся модульный принцип организации материала и вариативность его представления, активная справочная система и интерактивность обучения расширяют возможности преподавателя.

Таким образом, организация самостоятельной работы студентов с использованием электронной образовательной среды Moodle усиливает мотивацию обучающихся к изучению профессионально-ориентированного иностранного языка, что, в свою очередь, способствует повышению качества обучения.

Литература:

1. Андреев А.А. Роль и проблемы преподавателя в среде e-learning. -Высшее образование в России, 2010, №8-9. С.41-45.
2. Шпекторова Н.Ю., Ларькова Г.С. Формирование лексической компетенции как элемента активной технологии при обучении английскому языку студентов экономических специальностей: Материалы Всероссийской научно-методической конференции. Оренбургский государственный университет. Оренбург: ОГУ, 2-4 февраля 2011. С.762-765.
3. [Электронный ресурс] URL: <http://www.moodle.org> (дата обращения 15.04.2014)

Зяблова, Н.Н.

Этимологический анализ деривационных особенностей терминологических единиц научного стиля в английских текстах сферы возобновляемых источников энергии (ВИЭ)

Национальный исследовательский Томский политехнический университет

Терминология лексико-семантических полей (ЛСП), используемая для профессионального общения, в настоящее время вызывает интерес в связи с растущими потребностями общества в техническом обеспечении. Номинация денотатов ЛСП возобновляемых источников энергии (ВИЭ) происходит не только за счет собственных ресурсов, но также на основе заимствований. Этимология английской терминологии ЛСП (ВИЭ) вызывает интерес. Исторически сложилось так, что заимствованные терминологические единицы (ТЕ) различных ЛСП имеют преимущественно ла-